

211
2/1
5048/06

POSEBNI DEO UGOVORA O FINANSIJSKOM LIZINGU br. 03167



VB LEASING

I UGOVORNE STRANE

DAVALAC LIZINGA:

VB Leasing d.o.o., Beograd, Milentija Popovića br. 9, 11070 Novi Beograd, PIB 102843789, reg. br.: 1-89932-00
tekući račun 285-1501000000311-78, matični broj: 17481495, šifra obveznika: 9528597, šifra delatnosti: 71100,
koga zastupaju Vojo Miladić, direktor i Klaus Spitzer, izvršni direktor
(u daljem tekstu: VBL)

PRIMALAC LIZINGA:

KRKOBAČIĆ NEBOJŠA
[redacted] 11000 BEOGRAD

JMBG:
Tekući račun:
Tel.: , Faks: Mob.:
E-mail:
PIB: , Matični broj:
Tekući račun:
(u daljem tekstu: primalac lizinga)



II PREDMET LIZINGA:

Vrsta vozila: Novo PUTNIČKO, Marka: OPEL, Tip: CORSA ESS Z12XE
Broj šasije: W0L0XCF6866046448, Broj motora: Z12XEP-19GM6952
Godina proizvodnje: 2006

Faktura broj: 072/06 od dana 28.3.2006

III ISPORUČILAC:

AUTOPROMET D.O.O.
AUTOPUT BR. 5, 11070 NOVI BEOGRAD
Matični broj: 17165780, PIB: 100228555

IV TRAJANJE LIZINGA:

Meseci: 72
Početak lizinga: 24.3.2006
Prestanak lizinga: 15.5.2012

V VREDNOST PREDMETA LIZINGA

Nabavna vrednost predmeta lizinga	[redacted] din	[redacted] EUR
PDV [18%]	[redacted] din	[redacted] EUR
Kurs EUR na dan zaključenja Ugovora:	87,261000 din	
Bruto nabavna vrednost	[redacted] din	[redacted] EUR

VI PLAĆANJA:

- Kurs EUR-a je prodajni kurs NBS na dan izdavanja obaveštenja o plaćanju
- Učešće: [redacted] EUR
- PDV na kamate po Ugovoru: [redacted] EUR
- Troškovi za upis u Registar: 18,00 EUR
- PDV na troškove za upis u Registar: 3,24 EUR
- Rata: [redacted] EUR
- Broj rata: 72
- Troškovi obrade Ugovora (Neto) na dan dospeća 28.3.2006: 160,57 EUR
- PDV na troškove obrade: 28,90 EUR

Dospeće prve rate je nakon preuzimanja vozila, po planu plaćanja
VREDNOST UGOVORA: 16.281, [redacted] EUR

Iznos lizing naknade i drugih troškova koje plaća Primalac lizinga iskazani su u obrascu : 03167 / OB1 (u daljem tekstu : Obračun lizing naknade) koji je dat u prilogu ovog Ugovora i čini njegov sastavni deo. Primalac lizinga potvrđuje da mu je VBL pre zaključenja ovog Ugovora dao na uvid konačan obračun.

Dospeće plaćanja rata lizing naknade je iskazano u Obrascu: 03167 / PP2 (u daljem tekstu: Plan otplate) koji je dat u prilogu ovog ugovora i čini njegov sastavni deo. Sva plaćanja koja glase na EUR se vrše u dinarima obračunato po prodajnom kursu NBS za EUR važećem na dan izdavanja obaveštenja o dospeću rata lizing naknade.

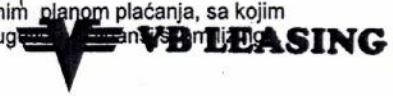
Primalac lizinga je dužan da uplati puni iznos naveden u Pozivu za prvo plaćanje na račun VBL-a pre preuzimanja predmeta lizinga i dokaze o tome dostavi VBL-u. Nakon potvrde izvršenog plaćanja ugovorne strane pristupaju zaključenju ugovora.

www.vbleasing.co.yu

VII OTKUP PREDMETA LIZINGA (opcija)

Primalac lizinga će izvršiti otkup predmeta lizinga na način i pod uslovima određenim planom plaćanja, sa kojim je klijent upoznat i saglasan, a koji se nalazi u prilogu ugovora. U slučaju raskida ugovora, Primalac lizinga ne sme da predmet lizinga da istom primaocu lizinga u zakup.

2/2



VIII OSTALA PLAĆANJA PRIMAoca LIZINGA

- troškovi osiguranja: obavezno osiguranje od auto odgovornosti, kasko osiguranje vozila sa učešćem u šteti do najviše
- troškovi putarine i ostali troškovi registracije
- ostali troškovi predviđeni Opštim uslovima ugovora

X STUPANJE UGOVORA NA SNAGU

-Ugovor stupa na snagu danom zaključenja: kada primalac lizinga i jemac-platac, ukoliko postoji, uredno potpišu četiri primerka posebnog dela i opštih uslova ugovora o finansijskom lizingu. Primalac lizinga se obavezuje da na dan stupanja ugovora na snagu dostavi sledeće instrumente obezbeđenja plaćanja, pod pretnjom jednostranog odustanka VBL od ugovora bez ikakvih obaveza prema primaocu lizinga:

- Administrativna zabrana
- _____ (broj) blanko potpisanih menica primaoca lizinga sa ovlašćenjem
- _____ (broj) blanko potpisanih menica jemca sa ovlašćenjem
- Sudski overeno specijalno punomoćje za zastupanje po članu 30 Zakona o finansijskom lizingu.

XI SASTAVNI DELOVI UGOVORA SU:

- Opšti uslovi ugovora o lizingu vozila br.
- Plan plaćanja
- Obračun lizing naknade

- Faktura broj: 072/06 od dana 28.3.2006

- Zapisnik o primopredaji vozila

XII ODNOS POSEBNOG DELA I OPŠTIH USLOVA UGOVORA O FINANSIJSKOM LIZINGU VOZILA / OPREME

U slučaju neslaganja pojedine odredbe posebnog dela ugovora sa pojedinom odredbom opštih uslova ugovora o finansijskom lizingu, primeniće se odredbe posebnog dela.

XIII BROJ PRIMERAKA

Ovaj Ugovor je sačinjen u 4 istovetna primerka.

XIV Primalac lizinga se obavezuje da nadoknadi stvarne troškove po osnovu svih šteta koje nisu pokrivena polisom kasko osiguranja, kao i iznos na ime učešća u šteti (franšiza) po ugovorenom kasko osiguranju za predmet lizinga.

Davalac lizinga



U BEOGRADU dana 28.3.2006

Pročitao, razumeo i u znak prihvatanja potpisuje
Primalac lizinga

2/3



OPŠTI USLOVI UGOVORA FINANSIJSKOM LIZINGU VOZILA/OPREME

1. ZNAČENJE IZRAZA:

1.1. Ugovor – podrazumeva ugovor o finansijskom lizingu koji u skladu sa Zakonom o finansijskom lizingu, objavljenim u Sl. glasniku RS 55/2003 i 61/2005 (u daljem tekstu: Zakon), Odlukom o minimalnim uslovima za zaključenje ugovora o finansijskom lizingu i o načinu iskazivanja lizing naknade i drugih troškova koji nastaju zaključenjem tog ugovora i Uputstvom o primeni odluke o minimalnim uslovima za zaključenje ugovora o finansijskom lizingu i o načinu iskazivanja lizing naknade i drugih troškova koji nastaju zaključenjem tog ugovora, objavljenim u Sl. glasniku RS 4/2006 (u daljem tekstu: Odluka i Uputstvo) zaključuju davalac i primalac lizinga, kojim davalac lizinga prenosi na primaoca lizinga ovlašćenje držanja i korišćenja predmeta lizinga na ugovoreno vreme, a primalac lizinga se obavezuje da mu za to plaća ugovorenu naknadu u ugovorenim ratama. Ugovor o finansijskom lizingu se sastoji od: Posebnog dela Ugovora, Opštih uslova Ugovora, Obračuna lizing naknade i drugih troškova koji nastaju zaključenjem ugovora o finansijskom lizingu (u daljem tekstu: Obračun lizing naknade) i Plana otplate finansijskog lizinga (u daljem tekstu: Plan otplate) te njihovih izmena ili/ dopuna (aneksa), koji svi čine celinu Ugovora o finansijskom lizingu.

1.2. Davalac lizinga - označava: VB Leasing doo Beograd, Milentija Popovića br. 9 privredno društvo organizovano po zakonima R Srbije kome je Narodna Banka Srbije izdala dozvolu za obavljanje poslova finansijskog lizinga (u daljem tekstu: davalac lizinga ili VBL). VBL uz zadržavanje prava svojine na predmetu lizinga, Ugovorom prenosi na primaoca lizinga ovlašćenje držanja i korišćenja predmeta lizinga na ugovoreno vreme, uz ugovorenu naknadu i pod drugim uslovima kako je precizirano Ugovorom.

1.3. Primalac lizinga - označava fizičko ili pravno lice (i u okviru ovih kategorija - preduzetnika i poljoprivrednika), koje je navedeno u Posebnom dela ugovora, na koga VBL Ugovorom prenosi ovlašćenja držanja i korišćenja predmeta lizinga na ugovoreno vreme, uz ugovorenu naknadu i pod drugim uslovima iz Ugovora.

1.4. Suprimalac lizinga – je pojedinačni i zajednički naziv za dva ili više primaoca lizinga označenih u Posebnom delu ugovora, na koje VBL prenosi ovlašćenje držanja i korišćenja predmeta lizinga na ugovoreno vreme, uz nedeljivu obavezu suprimaoca lizinga na plaćanja ugovorene naknade i na ispunjenje ostalih uslova iz Ugovora. Sve odredbe Ugovora koje se odnose na primaoca lizinga se u slučaju suprimaoca lizinga u potpunosti odnose na svakog od Suprimaoca lizinga.

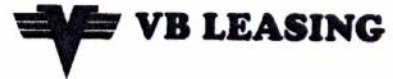
1.5. Isporučilac - označava pravno ili fizičko lice navedeno u Posebnom dela ugovora, koje je VBL-u prodalo predmet lizinga koji je izabrao primalac lizinga, a radi njegove predaje u državinu i na korišćenje primaocu lizinga.

1.6. Predmet lizinga (vozilo/oprema/postrojenje i sl.) – označava vozilo, opremu, postrojenje ili drugu pokretnu nepotrošnu stvar, tačno određenu u Posebnom delu ugovora, koju je VBL kupio od isporučioaca, a po izboru primaoca lizinga i daje je primaocu lizinga na držanje i korišćenje na ugovoreno vreme i uz plaćanje ugovorene naknade i pod drugim uslovima iz Ugovora.

1.7. Bruto nabavna vrednost predmeta lizinga - predstavlja cenu po kojoj je VBL kupio predmet lizinga od isporučioaca i koja je određena u Posebnom delu ugovora.

1.8. Ukupan iznos rata lizing naknade – je zbir iznosa svih rata lizing naknade koju primalac lizinga plaća tokom perioda na koji je zaključen ugovor. Iznos pojedinih rate naknade, njihov broj i vreme plaćanja,

2/4



određeni su u Posebnom delu ugovora i u Planu otplate.

1.9. Troškovi obrade ugovora – predstavljaju naknadu troškova koje VBL ima na ime obezbeđenja sredstava, sprovođenja postupka obrade dokumentacije i sačinjavanja ugovora.

2. OPŠTE ODREDBE

2.1. Primalac lizinga izjavljuje da mu je u trenutku zaključenja ugovora poznato da davalac lizinga kupuje predmet lizinga isključivo po izboru primaoca lizinga, od isporučioaca koga je izabrao primalac lizinga i isključivo u nameri da sa primaocem lizinga zaključi ovaj ugovor o finansijskom lizingu vozila/opreme.

2.2. Primalac lizinga oslobađa od odgovornosti davaoca lizinga u vezi sa prigovorima koje ima na izbor, funkcionisanje i karakteristike izabranog i isporučenog predmeta lizinga, na ispunjenje obaveza isporučioaca u pogledu roka isporuke, garantnog roka, atesta, homologacija, obezbeđenja rezervnih delova, servisiranja, skrivenih mana, itd. Sve reklamacije primalac lizinga će rešavati direktno sa isporučiocem.

3. PREUZIMANJE PREDMETA LIZINGA

3.1. Kada isporučilac nabavi predmet lizinga, primalac lizinga je dužan da isti pregleda i na svoj trošak i rizik preuzme. Troškovi transporta predmeta lizinga opreme u mesto sedišta primaoca lizinga padaju na njegov teret. Primalac lizinga preuzima predmet lizinga po nalogu i u ime VBL kao kupca i davaoca lizinga.

3.2. O preuzimanju predmeta lizinga se sačinjava Zapisnik o primopredaji koji potpisuju isporučilac i primalac lizinga, koji je sastavni deo ugovora. Primalac lizinga se obavezuje da odmah po potpisivanju Zapisnika o primopredaji isti dostavi VBL.

4. REGISTRACIJA VOZILA

4.1. Primalac lizinga je u obavezi da o svom trošku ispuni sve uslove za registraciju vozila i isto registruje kod nadležnog MUP-a. Primalac lizinga je obavezan da prilikom registracije obavesti nadležni MUP da je vozilo vlasništvo VBL-a i da garantuje da je ta činjenica upisana u saobraćajnu dozvolu i odgovarajući registar i druge evidencije. Sve dokaze o registraciji primalac lizinga je dužan odmah dostaviti VBL-u. Obaveze primaoca lizinga vezane za registraciju vozila traju celokupni ugovoreni period lizinga.

5. VLASNIŠTVO - ZABRANA PRENOSA OVLAŠĆENJA

5.1. Ugovome strane saglasno konstatuju da je VBL jedini i isključivi nosilac prava svojine na predmetu lizinga, za sve vreme trajanja ugovora o lizingu kao i nakon njegovog isteka, osim u slučajevima da primalac lizinga u celosti otkupi predmet lizinga nakon isteka ili pre isteka ugovora na način predviđen ugovorom. Primalac lizinga je samo držalac i nesmetani korisnik predmeta lizinga.

5.2. Vlasništvo nad predmetom lizinga se ne može steći niti po osnovu ugovora o lizingu, niti po osnovu plaćenih rata lizing naknade za vreme trajanja ugovora.

5.3. Primaocu lizinga ne pripada ni u kom slučaju pravo zadržavanja predmeta lizinga, bez obzira iz kojeg odnosa i po kom osnovu potiče eventualno potraživanje primaoca lizinga prema VBL-u.

5.4. Primalac lizinga koji je pravno lice i preduzetnik je obavezan da predmet lizinga drži i prikazuje odvojeno od svoje imovine, u skladu sa poreskim i knjigovodstvenim propisima.

5.5. Primalac lizinga predmet lizinga ne sme otuđiti ni opteretiti, a dati u zakup samo uz prethodnu pismenu saglasnost VBL-a. Primalac lizinga ne sme bilo nekim pravnim poslom bilo na neki drugi način trećem licu omogućiti raspolaganje predmetom lizinga niti preneti na njega izvršavanje svojih prava i obaveza iz Ugovora. Primalac lizinga predmet lizinga ne sme povezati s drugom stvari tako, da makar i delimično izgubi svoju samostalnost.

6. OSIGURANJE PREDMETA LIZINGA

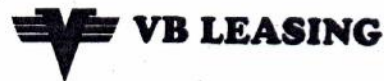
6.1. Primalac lizinga je obavezan da o svom trošku zaključi za predmet lizinga a pre njegovog preuzimanja, sledeća osiguranja:

- **za vozilo:** propisano obavezno osiguranje od auto-odgovornosti sa dopunskim osiguranjem putnika, potpuno kasko-osiguranje vozila sa uključenim rizikom krađe i osiguranje od loma za radne uređaje na vozilu odnosno za vozilo u celini; potpuno kasko-osiguranje vozila mora da pokriva rizike, nezgode i štete kako je definisano uslovima osiguravača;

- **za opremu, postrojenja i sl.:** osiguranje od požara, eksplozije, udara groma, oluje, grada, pada vazdušne letelice, manifestacija i demonstracija, poplave, bujice i visoke vode, izliva vode iz vodovodnih i kanalizacionih cevi, osiguranje od provalne krađe i razbojništva i osiguranje od loma radnih uređaja i opreme, postojenja u celini.

6.2. Trajanje ugovora o osiguranju predmeta lizinga mora biti jednako trajanju ugovora o finansijskom

2/5



lizingu. Primalac lizinga se obavezuje da sve vreme trajanja ugovora odnosno sve do povraćaja predmeta lizinga i otplate svih obaveza, blagovremeno plaća premije osiguranja. Učestvovanje u šteti sme iznositi najviše 10%. Kopiju polise i original vinkulacije, primalac lizinga je obavezan odmah dostaviti VBL-u. Primalac lizinga je saglasan da se naknada štete može isplatiti tek po prethodnoj saglasnosti VBL-a. Primalac lizinga u celosti snosi eventualno sudelovanje u šteti (franzizu).

6.3. VBL zadržava u svim gornjim slučajevima pravo određivanja osiguravajućeg društva i obim i visinu zaštite iz osiguranja.

6.4. Dodatna oprema, koja je povezana sa predmetom lizinga, mora, takođe, biti obuhvaćena polisom osiguranja

6.5. U slučajevima delimičnog ili potpunog uništenja predmeta lizinga zbog nastupa štetnog događaja koji nije osiguran ili je osiguravajuće društvo odbilo isplatu, primalac lizinga se obavezuje da VBL-u nadoknadi celokupnu štetu koja je tako nastala. Primalac lizinga je u svakom slučaju odgovoran za tako nastalu štetu. Primalac lizinga izričito dozvoljava VBL-u da u tom slučaju upotrebi instrumente obezbeđenja plaćanja deponovane kod VBL-a.

6.6. Primalac lizinga je dužan da povodom štetnog događaja pribavi i obezbedi sve potrebne dokaze o uzrocima i posledicama nastalog štetnog događaja postupajući pri tom po uputstvima i propisanim uslovima osiguravača i da uz odgovarajuću dokumentaciju o roku podnese zahtev za odštetu osiguravajućem društvu, a o svemu tome odmah obavesti VBL u pisanoj formi.

6.7. Svaki transport predmeta lizinga pre preuzimanja mora biti osiguran.

7. UPOTREBA PREDMETA LIZINGA /ODGOVORNOST ZA I POVODOM PREDMETA LIZINGA

7.1. Predmet lizinga se daje primaocu lizinga na uobičajenu upotrebu.

Primalac lizinga je obavezan da se stara o konstantnom ispravnom i funkcionalnom stanju predmeta lizinga a za vozila i za saobraćaj sigurnom stanju vozila. Primalac lizinga preuzima na sebe i snosi sve rizike vezane za vlasništvo, državinu i korišćenje predmeta lizinga, popravke koje ne pokriva garancija proizvođača odnosno isporučioća, davanja, troškove i koristi. Primalac lizinga odgovara za sve štete, obaveze i potraživanja koje bi mogle nastati bilo VBL-u kao vlasniku predmeta lizinga ili bilo kojem trećem licu, bez obzira jesu li ove nastale krivicom primaoca lizinga, krivicom trećih, zloupotrebom, slučajem ili višom silom. Primalac lizinga snosi rizik skrivljenog ili slučajnog onesposobljavanja ili uništenja predmeta lizinga.

7.2. Primalac lizinga se obavezuje da će redovno i u skladu sa zahtevima proizvođača i na sopstveni trošak obavljati servisiranje predmeta lizinga u ovlašćenim radionicama, da će kod održavanja koristiti isključivo originalne rezervne delove, da će poštovati važeće propise i uputstva za upotrebu i održavanje predmeta lizinga i servisni plan proizvođača, da će predmet lizinga koristiti kao dobar domaćin, da će za svaku promenu na predmetu lizinga dobiti prethodnu saglasnost VBL-a, da će u slučaju vraćanja predmeta lizinga, isti vratiti sa svom pripadajućom opremom i tehničkom dokumentacijom.

7.3. Primalac lizinga se obavezuje da će blagovremeno plaćati sve kazne u vezi sa nezakonitom i nepravilnom upotrebom predmeta lizinga i da će u slučaju da je ove kazne izmirio VBL, plaćeni iznos uvećan za iznos zakonom propisanih kamata izmiriti i nadokaditi VBL-u na način koji odredi VBL.

8. TROŠKOVI REDOVNE UPOTREBE I ODRŽAVANJA PREDMETA LIZINGA

8.1. Troškove koji su posledica redovne upotrebe predmeta lizinga a koji nisu izričito sadržani u rati lizing naknade, snosi primalac lizinga. Primalac lizinga snosi troškove redovnog i vanrednog održavanja, popravki kvarova koji su posledica redovne upotrebe, zamene potrošnih delova, kao i troškove svih obaveznih i ugovorenih osiguranja, goriva, kao i sve druge troškove koji se odnose na predmet lizinga.

9. PREGLED PREDMETA LIZINGA

9.1. Na zahtev VBL-a primalac lizinga će omogućiti pregled predmeta lizinga odmah a najkasnije u roku od 5 (pet) dana, računajući od dana, kada je VBL uputio pisani zahtev za pregled predmeta lizinga primaocu lizinga.

2/8



10. OBAVEZA OBAVEŠTAVANJA

10.1. Primalac lizinga i jemac (jemci) su obavezni bez odlaganja, pismenim putem obavestiti VBL o svakoj promeni adrese svog sedišta, prebivališta ili boravišta, poslodavca ili/i njegovog sedišta odnosno firme/naziva, o zapleni, propasti ili oštećenju predmeta lizinga i o drugim događajima koji su od značaja za izvršavanje obaveza primaoca lizinga iz ugovora. Smatraju se izvršenim samo ona obaveštenja koja su poslata VBL-u preporučenom poštom.

10.2. Dopisi koje VBL uputi na poslednju prijavljenu adresu primaoca lizinga/jemca, smatraju se uredno dostavljenim.

11. RASPOLAGANJE PODACIMA

11.1. Stupanjem na snagu ugovora, VBL postaje ovlašćeni korisnik svih podataka iz ugovora ili onih nastalih tokom realizacije ugovora i može njima slobodno raspolagati za vreme trajanja ugovora kao i posle njegovog prestanka.

11.2. VBL je ovlašćen da podatke iz ugovora, a radi statističkog praćenja, dostavi ino pravnim licima iz grupacije/koncerna kojoj pripada VBL.

11.3. VBL je ovlašćen da podatke iz ugovora, njegovim izmenama ili/i dopunama i prestanak ugovora dostavi Registru finansijskog lizinga radi upisa, a u skladu sa Zakonom o finansijskom lizingu.

12. PLAĆANJA PRE ISPORUKE

12.1. Primalac lizinga je obavezan da prvo plaćanje po Pozivu za prvo plaćanje, uplati u korist računa VBL-a pre preuzimanja predmeta lizinga, u roku određenom u Pozivu za prvo plaćanje. Danom uplate punog iznosa navedenog u Pozivu za prvo plaćanje Primalac lizinga prihvata poziv za zaključenje ugovora koji je VBL uputio Primaocu lizinga. Primalac lizinga je takođe obavezan da prvu godišnju premiju za obavezno osiguranje od auto-odgovornosti i za puno kasko-osiguranje odnosno puno osiguranje opreme uplati pre preuzimanja predmeta lizinga određenom osiguravajućem društvu i dostavi odgovarajući dokaz VBL-u, osim ako nije drugačije ugovoreno u Posebnom delu ugovora.

13. TRAJANJE UGOVORA

13.1. Ugovor počinje da teče danom zaključenja i traje kako je određeno u Posebnom delu ugovora.

14. RASKID UGOVORA PRE PREUZIMANJA PREDMETA LIZINGA

14.1. Ukoliko pre preuzimanja predmeta lizinga dođe do raskida Ugovora ili do odustanka od Ugovora od strane primaoca lizinga, primalac lizinga je dužan da VBL-u nadoknadi svu štetu koju VBL zbog toga trpi (npr: smanjenu vrednost predmeta lizinga, troškove registracije, osiguranja, uskladištenja i prevoza predmeta lizinga, kao i iz drugih razloga predviđenih Posebnim delom ugovora ili ako u konkretnom slučaju VBL proceni da je to potrebno radi zaštite njegovih interesa. U tom slučaju VBL će vratiti primaocu lizinga primljene uplate na ime učešća i prve rate bez primene valutne klauzule,

14.2. VBL je ovlašćen da raskine Ugovor odnosno odustane od Ugovora, ako isporučilac u ugovorenom ili primerenom roku ne omogući primaocu lizinga preuzimanje predmeta lizinga, zbog promene uslova isporuke, zbog procene visokog stepena rizika od strane VBL-a pre isporuke predmeta lizinga, kao i iz drugih razloga predviđenih Posebnim delom ugovora ili ako u konkretnom slučaju VBL proceni da je to potrebno radi zaštite njegovih interesa. U tom slučaju VBL će vratiti primaocu lizinga primljene uplate na ime učešća i prve rate bez primene valutne klauzule, s tim da VBL može da zadrži, kao odustanicu, iznos u visini štete koju tim povodom VBL trpi. Primalac lizinga nema pravo na naknadu bilo kakve štete od VBL-a, koju eventualno trpi.

14.3. Obaveza VBL na povraćaj preostalog iznosa primaocu lizinga dospeva pod uslovom i u vreme kada isporučilac izvrši povraćaj VBL-u plaćene kupoprodajne cene u celosti za predmet lizinga po raskinutom ugovoru.

14.4. Plaćeni troškovi obrade ugovora i troškovi upisa ugovora u registar finansijskog lizinga se ni u kom slučaju ne vraćaju.

15. NEMOGUĆNOST KORIŠĆENJA PREDMETA LIZINGA

15.1. Vreme nemogućnosti korišćenja ili ograničenog korišćenja predmeta lizinga od strane primaoca lizinga, ne može biti osnov bilo kakvom zahtevu za umanjenje plaćanja lizing naknade, bez obzira na uzrok (uključujući višu silu).

16. NEZGODA /KRAĐA/ POTPUNA ŠTETA NA PREDMETU LIZINGA

16.1 U slučaju nezgode primalac lizinga je obavezan da postupi u skladu sa 6.6 ovih Opštih uslova. Primalac lizinga ne sme sam preduzimati popravku predmeta lizinga već za to uvek mora angažovati servis koji je

2/4



odobren i ovlašćen od osiguravajućeg društva kod koga je osiguran predmet lizinga. Primalac lizinga ne sme davati nikakve izjave o namirenju u vezi sa štetom na predmetu lizinga: ovo je isključivo pravo VBL-a.

16.2 Kod krađe predmeta lizinga primalac lizinga je obavezan bez odlaganja podneti prijavu krađe nadležnoj policijskoj stanici i o krađi odmah pisanim putem izvestiti VBL. U tom slučaju do raskida Ugovora dolazi prvog sledećeg dana po isteku roka od 30 dana po prijavi krađe nadležnoj policijskoj stanici, osim ako u roku od 30 dana od prijave krađe predmet lizinga ne bude pronađen.

16.3 U slučaju potpune štete na predmetu lizinga (osim u slučaju krađe) do raskida Ugovora dolazi prvog sledećeg dana dospeća prve sledeće rate, računajući od dana prijave štete VBL-u.

16.4 Ako u bilo kom od gore navedenih slučajeva VBL-u pretrpljena šteta ne bi potpuno bila nadoknađena od osiguravajućeg društva, VBL je ovlašćen da od primaoca lizinga potražuje razliku do punog iznosa pretrpljene štete. VBL se ne odriče zahteva za naknadu štete od nezgoda i krađe.

17. PLAĆANJA

17.1. Primalac lizinga obavezan je da VBL-u vrši plaćanja u svemu kako je određeno u Posebnom delu ugovora, Planu otplate i Pozivima/ Obaveštenjima VBL-a upućenim primaocu lizinga. Plaćanja primaoca lizinga u skladu sa ovom odredbom je bitan element Ugovora.

Primalac lizinga je dužan da se stara o urednom izvršenju obaveza plaćanja prema VBL i da ih izvršava bez posebnih obaveštenja VBL-a.

17.2. Kao plaćene u roku, smatraju se samo one uplate lizing rata koje budu proknjižene u korist računa VBL-a najkasnije na dan dospeća, u suprotnom primalac lizinga pada u docnju.

17.3. S primljenim uplatama podmiruju se uvek najstarija potraživanja VBL-a, kao i ona koja proizlaze iz drugih pravnih poslova između ugovornih strana, tako da ove predstavljaju jedinstvenu obavezu primaoca lizinga prema VBL-u.

17.4 Primalac lizinga nije ovlašćen da eventualna potraživanja koja ima prema VBL-u, prebija sa svojim obavezama iz ili u vezi sa Ugovorom prema VBL-u.

18. ISPUNJENJE UGOVORNIH OBAVEZA OD STRANE SUPRIMOCA

18.1 Suprimaoci lizinga odgovaraju solidarno (zajedno s jemcem-plaćem) za ispunjenje svake posebno i svih zajedno obaveza koje proističu iz Ugovora. Suprimaoci lizinga imaju prema VBL položaj solidarnih dužnika nedeljive obaveze, u smislu člana 414. Zakona o obligacionim odnosima: svaki od Suprimaoca lizinga je dužan da se stara o urednom ispunjenju svake i bilo koje obaveze iz ugovora i snosi posledice njenog neurednog ispunjenja. VBL je ovlašćen da se za ispunjenje bilo koje obaveze iz ugovora i u vezi sa ugovorom obrati bilo kom od Suprimaoca lizinga, po svom nahođenju, kao solidarnom dužniku. Bilo koji poziv ili druga radnja VBL preduzeta prema bilo kom od Suprimaoca lizinga proizvodi pravno dejstvo prema svim ostalim Suprimaocima lizinga. Radnja koju preduzme ili propusti bilo koji od suprimaoca lizinga ima dejstvo prema svim ostalim suprimaocima.

19. MESTO ISPUNJENJA UGOVORNIH OBAVEZA

19.1. Mesto ispunjenja svih obaveza iz Ugovora i u vezi s Ugovorom je mesto poslovnog sedišta VBL-a. VBL zadržava pravo određivanja drugog mesta ispunjenja obaveze primaoca lizinga na predaju predmeta lizinga.

20. JEMCI (KAO JEMCI PLATCI)

20.1. Jemci jemče i odgovaraju solidarno kao jemci platci kako za ispunjenje svih obaveza koje je primalac lizinga preuzeo prema VBL-u, tako i svih obaveza koje proizilaze iz ili u vezi sa ugovorom prema VBL-u.

20.2. VBL može obavestavati jemca/jemce o neurednom ispunjenju obaveza od strane primaoca lizinga.

21. NAKNADA TROŠKOVA / ZATEZNA KAMATE / OPOMENA

21.1 Primalac lizinga se obavezuje da VBL-u nadoknadi sve troškove nastale zbog namirenja ili obezbeđenja potraživanja iz ugovora, sve sudske i vansudske troškove (takse, advokatske troškove i sl.), troškove službi VBL-a, troškove angažovanih trećih lica, sve ostale troškove nastale zbog namirenja potraživanja iz ugovora u celosti.

21.2 Na sva neizmirena potraživanja prema primaocu lizinga VBL obračunava zakonom određene zatezne kamate. Primalac lizinga se obavezuje da VBL-u plati i iznos od 3 eura u dinarskoj protivvrednosti obračunato po prodajnom kursu NBS na dan ispostavljanja druge i treće opomene.

22. VALUTA UGOVORA / VALUTA PLAĆANJA

22.1. Novčane obaveze, koje proizilaze iz ugovora, ispunjavaju se plaćanjem u dinarima prema prodajnom kursu NBS za euro važećem na dan izdavanja Poziva za plaćanje odnosno Obaveštenja o dospelim

2/8



obavezama. Primalac lizinga je obavezan da se sam stara o urednom izvršavanju obaveza u smislu ove odredbe ovih opštih uslova.

22.2. Eventualne kursne razlike mogu se među ugovornim stranama obračunati putem obračunskog dopisa za vreme trajanja Ugovora, a najkasnije nakon isteka odnosno prestanka ugovora.

23. OČUVANJE VREDNOSTI / PRILAGOĐAVANJE NAKNADE

23.1 Kamatna stopa je promenljiva i zavisi od uslova refinansiranja na tržištu.

23.2 Ako za vreme trajanja ugovora dođe do promene visine poreza ili/ili drugih davanja ili se uvedu novi, ako dođe do promene obračunskog kursa valuta, ako se bruto nabavna vrednost predmeta lizinga poveća pre isporuke, lizing naknada će se uskladiti odnosno sačinice se novi Obračun lizing naknade i Plan otplate.

23.3 Ugovorne strane su u obavezi da o ovako usklađenoj lizing naknadi zaključe Aneks ugovora.

23.4 Davalac lizinga je u obavezi da u momentu zaključenja Aneksa ugovora dostavi Primaocu lizinga novi, usklađeni Obračun lizing naknade i Plan otplate, koji u celosti zamenjuje prethodne.

23.5 Troškove upisa Aneksa ugovora kao i troškove upisa izmena ili brisanja registrovanih podataka u Registar finansijskog lizinga snosi Primalac lizinga.

23.6 VBL zadržava u svim slučajevima navedenim pod tačkama 23.1.

i 23.2. ovih opštih uslova pravo odgovarajućeg usklađivanja visine kako učešća tako i rata lizing naknade.

24. RASKID UGOVORA

24.1 VBL može u svako doba s trenutnim dejstvom, bez prethodne opomene usmene ili pismene, jednostrano raskinuti Ugovor pisanim obaveštenjem upućenim u skladu sa tačkom 10.2. ovih opštih uslova:

1. ako primalac lizinga zakasni s plaćanjem dospele obaveze iz ugovora ili u vezi s ugovorom duže od 30 dana;
2. ako primalac lizinga ne pristane da zaključi Aneks ugovora u cilju usklađivanja lizing naknade u skladu sa članom 23, stav 1 i 2, Opštih uslova ugovora;
3. ako se ne brine o predmetu lizinga s pažnjom dobrog privrednika odnosno dobrog domaćina;
4. ako predmet lizinga ne koristi u skladu sa namenom ili ugovorenim uslovima;
5. ako ne izvesti VBL o promeni svog prebivališta, boravišta, sedišta, ili sedišta svog poslodavca, odnosno prestanka svog ugovora o radu ili ako se preseli u inostranstvo;
6. ako primalac lizinga ili jemci daju pogrešne ili neistinite podatke o sebi ili svom finansijskom ili imovinskom stanju ili drugim okolnostima koje bi mogle imati uticaja na zaključenje ili ispunjenje Ugovora;
7. ako se protiv primaoca lizinga ili jemaca pokrene plenidbeni postupak, ili ako umre jedini jemac;
8. ako primalac lizinga ne postupi po opomeni ili drugom nalogu VBL-a, odnosno ako primalac lizinga svojim radnjama ili propustima ugrozi pravo vlasništva ili druga prava i interese VBL-a na ili u vezi sa predmetom lizinga;
9. ako se po proceni VBL-a promene bonitet ili kreditna sposobnost primaoca lizinga ili ako primalac lizinga na zahtev VBL-a u određenom roku ne dostavi tražena dodatna sredstva obezbeđenja potraživanja VBL-a iz Ugovora ili u vezi s Ugovorom;
10. i u drugim slučajevima kada to proističe iz posebnog dela ugovora, ovih opštih uslova, karaktera posla i zakona.

24.2. Ugovor se smatra raskinutim i bez pisanog obaveštenja, ako primalac lizinga (koji je jedini) umre ili ako nad istim bude otvoren postupak likvidacije ili stečaja ili zbog nedostatka imovine takav postupak bude obustavljen.

24.3. U slučaju raskida odnosno svakog prevremenog prestanka ugovora VBL ima pravo da naplati od primaoca lizinga nenamiren iznos lizing naknade zajedno s naknadom štete, koja uključuje naknadu izmakle dobiti, koju je VBL trebao ostvariti da do raskida, odnosno prevremenog prestanka Ugovora nije došlo. VBL-u pripada pravo da odmah i odjednom zaračuna i naplati od primaoca lizinga sve neplaćene rate lizing naknade a prema Planu plaćanja koji je sastavni deo Ugovora.

24.4. U slučaju raskida Ugovora, davalac lizinga ne sme predmet lizinga dati istom Primaocu lizinga u zakup.

24.5. U slučaju raskida ugovora, osim u slučaju potpune štete ili krađe, VBL može raskinuti i druge pravne poslove, koje je zaključio s primaocem lizinga ili jemcima.

24.6. Ako je izdato ovlašćenje za upravljanje vozilom koje je predmet lizinga, istom prestaje važnost momentom raskida ugovora.

25. POVRAČAJ PREDMETA LIZINGA

25.1. U slučaju prevremenog raskida ili drugog načina prestanka ugovora primalac lizinga je obavezan predmet lizinga s pripadajućim delovima, ključevima, ispravama i ostalim priborom bez odlaganja vratiti VBL-u u neposrednu državinu i to u mestu i u vreme koje VBL odredi. U suprotnom, VBL-u pripada pravo da

2/9



bez ikakvog daljeg odlaganja i preduslova jednostranim radnjama povrati neposrednu državinu na predmetu lizinga, u kom slučaju se primalac lizinga odriče državinske zaštite kao i bilo kakvih odštetnih zahteva ili zahteva za refundacijom plaćenih rata lizing naknade ili/ drugih plaćanja koja je imao u vezi sa ugovorom (plaćen porez na dodatu vrednost, godišnja premija osiguranja, troškovi registracije i dr.)

Nakon prestanka ugovora po bilo kom osnovu primalac lizinga više nije ovlašćen da koristi predmet lizinga.

25.2. Troškovi oduzimanja predmeta lizinga, padaju na teret primaoca lizinga.

25.3. Ako primalac lizinga nakon isteka ili prevremenog prestanka ugovora ne preuzme vlastite stvari ili opremu sa ili iz predmeta lizinga, ove postaju vlasništvo VBL-a bez prava primaoca lizinga na povraćaj istih ili naknadu.

25.4. VBL-u pripada pravo da na predmetu lizinga o trošku primaoca lizinga uspostavi pređašnje stanje (uklanjanjem i/ili odstranjivanjem delova i uređaja), ako se time može povećati vrednost predmeta lizinga (na primer: odstranjivanjem oznaka primaoca lizinga i sl.).

26. ZAPISNIK O ISPITIVANJU I PREGLEDU I OBRAČUNSKI DOPIS

26.1 Primalac lizinga je obavezan da u slučaju prevremenog prestanka ugovora predmet lizinga vrati VBL-u u tehnički ispravnom, a za vozila i

u za saobraćaj sigurnom stanju, u stanju u kome ga je primio uzimajući u obzir promene nastale usled redovne upotrebe. U suprotnom, obavezan je da VBL-u nadoknadi svu štetu procenjenu od strane ovlašćenog stručnog lica (sudskog veštaka ili procenitelja osiguravača, po izboru VBL-a).

26.2 Prilikom povraćaja predmeta lizinga ovlašćeno stručno lice će, na trošak primaoca lizinga, sačiniti zapisnik o ispitivanju i pregledu predmeta lizinga, u kome se navode svi nedostaci i troškovi njihovog uklanjanja.

Primalac lizinga može zapisnik odmah pregledati i ako odmah ne stavi obrazloženi prigovor, smatraće se, da ga je prihvatio bez prigovora.

26.3. Nakon što izvrši procenu predmeta lizinga u skladu sa tačkom 25.2. ovih opštih uslova, VBL će sačiniti obračun izvršenih plaćanja i obračun

svih potraživanja koja proizilaze iz ili u vezi sa ugovorom, o čemu će VBL obavestiti primaoca lizinga obračunskim dopisom i pozvati ga da neizmirena potraživanja odmah izmiri.

27. PRAVO NA OTKUP PREDMETA LIZINGA

27.1. Istekom vremena na koji je ugovor zaključen, pod uslovom da je primalac lizinga prethodno isplatio pun iznos lizing naknade i ostalih troškova iz ugovora, stiče pravo da otkupi predmet lizinga.

Primalac lizinga je obavezan da o svojoj nameri da otkupi predmet lizinga obavesti VBL u pisanoj formi najkasnije 30 dana pre isteka vremena na koji je ovaj ugovor zaključen.

27.2. Primalac lizinga može i pre isteka vremena na koji je ugovor zaključen ali ne pre isteka 2 godine od dana zaključenja ugovora i pod uslovom da je redovno plaćao najmanje 24 rate lizing naknade, otkupiti predmet lizinga, podnošenjem pisanog zahteva VBL-u.

VBL će u narednom roku od 30 dana na zahtev odgovoriti, a u slučaju pozitivnog odgovora dostaviti i obračun otkupne cene.

Ukoliko primalac lizinga u roku od 8 dana od dana slanja obračuna ne pristupi zaključenju ugovora o otkupu, smatra se da je odustao od prevremenog otkupa predmeta lizinga.

27.3. O otkupu predmeta lizinga se između VBL-a i primaoca lizinga zaključuje pisani ugovor o otkupu. Troškove overe ugovora o otkupu, poreza, troškove registracije i ostale troškove vezane za prenos vlasništva na predmetu lizinga snosi primalac lizinga kao kupac. Primalac lizinga može, po isteku perioda na koji je ugovor zaključen, pod uslovom da je prethodno isplatio pun iznos rata lizing naknade i ostalih troškova iz ugovora, otkupiti predmet lizinga po otkupnoj ceni koja je jednaka preostaloj vrednosti predmeta lizinga navedenoj u Obračunu lizing naknade i njegovim eventualnim kasnijim izmenama, pri čemu je dužan da postupa u skladu sa članom 26.1. opštih uslova ugovora.

27.4. O otkupu predmeta lizinga se sačinjava ugovor o otkupu kojim davalac lizinga prenosi na primaoca lizinga pravo svojine na predmetu lizinga, a sve u skladu sa članom 26.3. opštih uslova. Ovim se dopunjuje Poseban deo ugovora.

2/10



28. SREDSTVA OBEZBEĐENJA

28.1. Primalac lizinga i jemac/jemci neopozivo ovlašćuju VBL, da primljene menice popuni odnosno svako drugo sredstvo obezbeđenja iskoristi na iznos dospelog potraživanja iz ovog ugovora ili u vezi s ovim ugovorom. Primalac lizinga i jemac/jemci se obavezuju, da će na zahtev VBL-a dostaviti nova sredstva obezbeđenja plaćanja što takođe uključuje isprave propisane odredbama Zakona o izvršnom postupku i to u roku od

3 (tri) dana od zahteva VBL-a, ukoliko VBL bilo koje sredstvo obezbeđenja plaćanja iskoristi, ako predato sredstvo obezbeđenja izgubi vrednost ili ako se uvede novo sredstvo obezbeđenja plaćanja, odnosno ako se za vreme trajanja ugovora po oceni VBL-a promeni bonitet ili kreditna sposobnost primaoca lizinga. Posebno primalac lizinga i jemac/i neopozivo ovlašćuju VBL, da u predatim ispravama sam može odrediti obim i vreme ispunjenja potraživanja. U slučaju da primalac lizinga ili jemac/i ne ispune svoje obaveze utvrđene ovom odredbom opštih uslova u roku, VBL može raskinuti ugovor.

28.2 Primalac lizinga i jemci su saglasni, da kao dokaz o visini bilo kog potraživanja iz ugovora ili u vezi s ugovorom služe poslovne knjige VBL-a i ostala dokazna sredstva, kojima VBL raspolaže.

29. SUDSKA NADLEŽNOST

29.1. U slučaju spora stranke ugovaraju mesnu nadležnost stvarno nadležnog suda u Beogradu prema mestu sedišta VBL.

30. IZMENE I DOPUNE UGOVORA

30.1. Kao punovažne smatraju se samo one izmene ili/i dopune ugovora, koje su izvršene u pisanom obliku.

30.2. Usklađivanja visine učešća, visine lizing naknade i pojedinih rata ili drugih plaćanja iz ugovora, nastale usled promene valutnih kurseva, promene valute iz ugovora/valute plaćanja, promene uslova refinansiranja na tržištu, kao i promene drugih bitnih uslova nastalih posle zaključenja ugovora smatraju se izmenom ili dopunom Ugovora; za takva usklađivanja traži se saglasnost primaoca lizinga.

31. DELJIVOST UGOVORA

31.1. Moguća ništavost ili nepotpunost pojedinih odredbi ugovora neće imati za posledicu ništavost ili poništenje ugovora u celini, koji u preostalom delu ostaje na snazi i primenjuje se među ugovornim stranama. Ugovorne strane se obavezuju da odmah pristupe zaključenju aneksa uz ugovor kojim će ništavu ili nepotpunu odredbu zameniti punovažnom i potpunom.

Ugovorne strane

Davalac lizinga

Vojo Miladić Klaus Spitzer
direktor izvršni direktor



Pročitao, razumeo i u znak
prihvatanja potpisuje
Primalac lizinga

[Handwritten signature]

Pročitali, razumeli i u znak
prihvatanja potpisuju
Suprimaoci lizinga

Pročitao, razumeo i u znak
prihvatanja potpisuje
Jemac-platac

Ugovor zaključen

u 1860. dana 28.03.2006 god.